

ПЦ-16/2000T F67018

ПЦ-16/2000TH F67118

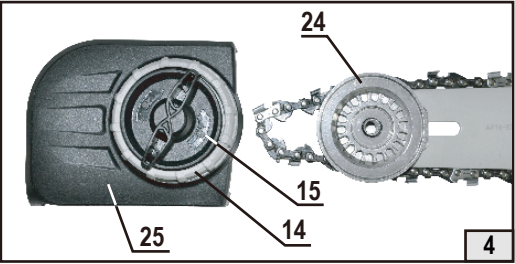
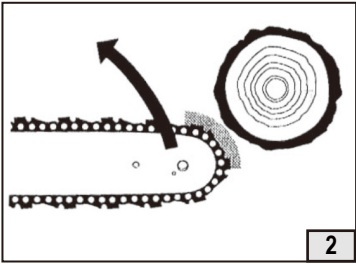
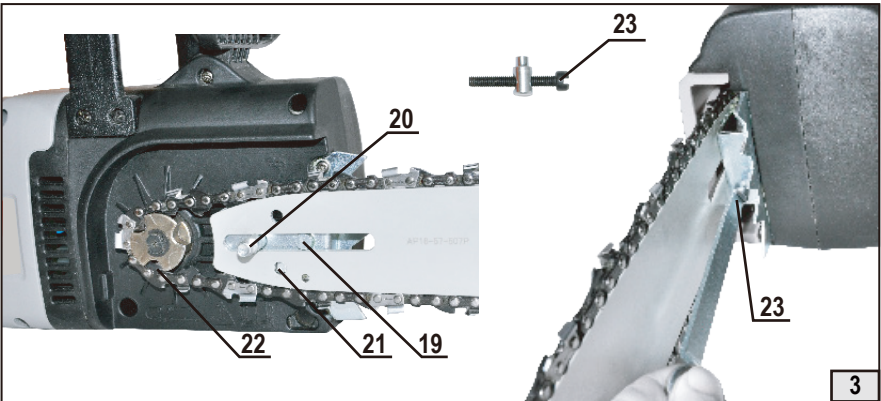
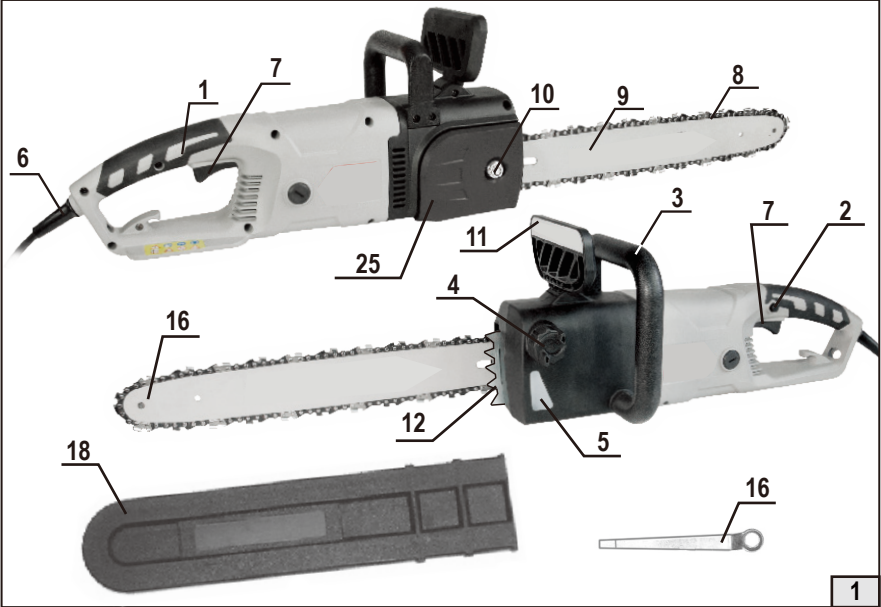
УА ПИЛКА ЛАНЦЮГОВА

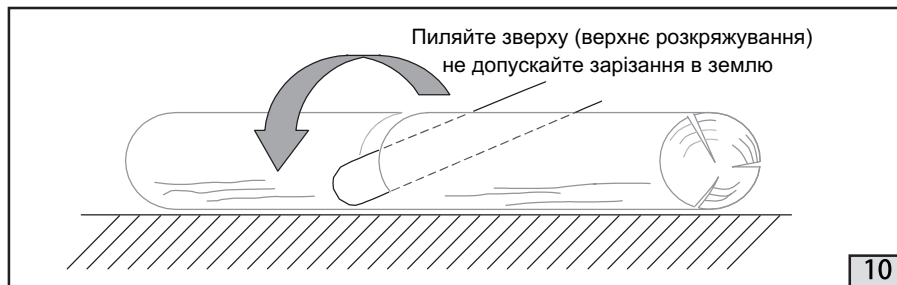
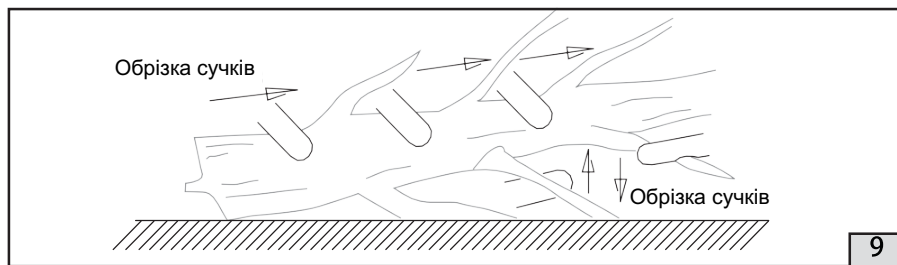
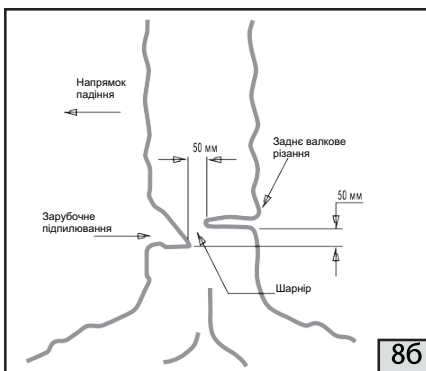
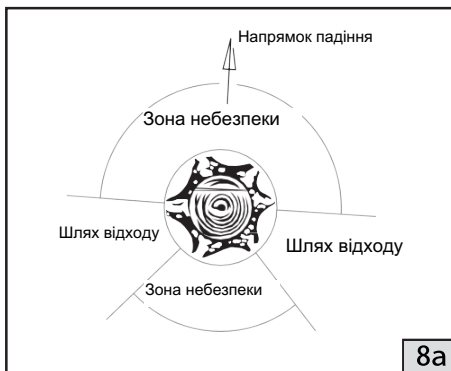
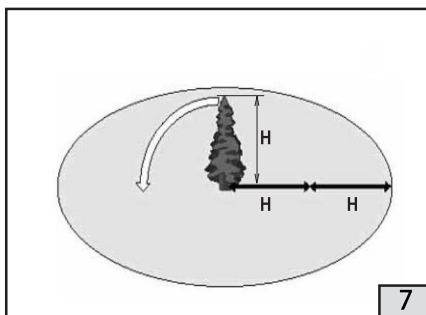
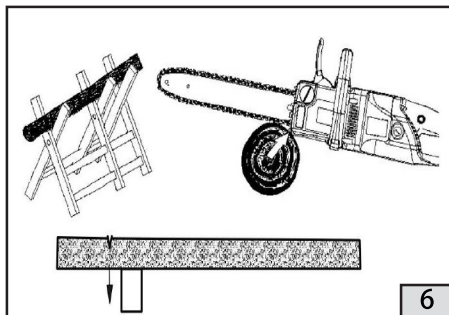
**Інструкція з експлуатації та
інструкція з техніки безпеки**



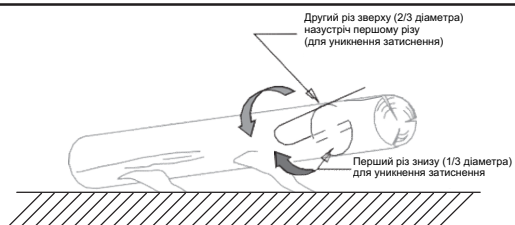
FELISATTI®



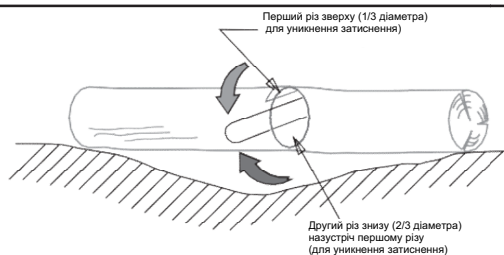




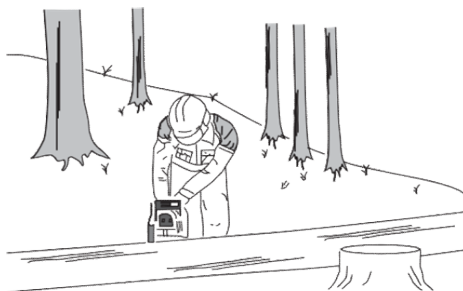
Пиляйте зверху (верхнє розкрязжування)
не допускайте зарізання в землю



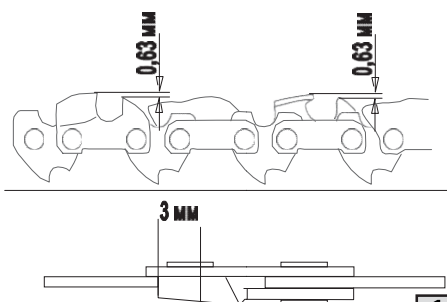
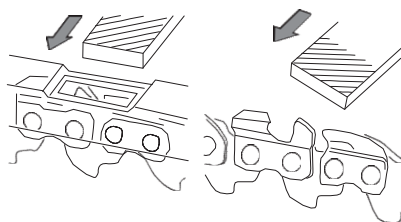
11



12



13



14

Шановний споживачу!

При купівлі апарату ручного електричного (електроінструмента):

- Вимагайте перевірку її справності шляхом пробного увімкнення, а також комплектності згідно з відомостями відповідного розділу цієї інструкції з експлуатації;

- Переконайтеся, що гарантійний талон оформлено належним чином: містить назву моделі і заводський номер виробу, дату продажу, штамп магазину і підпис продавця.



Перед початком роботи електричного апарату ознайомтеся з Інструкцією з безпеки та Інструкцією з експлуатації і неухильно дотримуйтеся правил техніки безпеки, які містяться в них, під час роботи. Дбайливо ставтеся до Інструкції і зберігайте її в доступному місці протягом усього терміну експлуатації апарата.



Пам'ятайте: електроінструмент є джерелом підвищеної небезпеки!

ГАРАНТІЙНІ ЗАБОВ'ЯЗАННЯ ВИРОБНИКА

Виробник гарантує роботу машини відповідно до вимог технічних умов виробника.

Гарантійний термін експлуатації апарату становить 2 роки з дня продажу його споживачеві. У випадку виходу апарату з ладу протягом гарантійного терміну з вини виробника власник має право на його безкоштовний ремонт за умови пред'явлення оформленого відповідним чином гарантійного талона.

Умови і правила гарантійного ремонту викладено в гарантійному талоні на апарат. Ремонт здійснюється в уповноважених ремонтних майстернях, перелік яких наведено в гарантійному талоні.

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ

1

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРИЧНИХ АПАРАТІВ



УВАГА! Прочитайте всі застереження та вказівки заходів безпеки і всі інструкції. Недотримання застережень інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та (або) серйозних пошкоджень.

Збережіть всі застереження та інструкції для того, щоб можна було звертатися до них надалі.

Термін «електричний апарат» використовується для позначення вашого апарата з електричним приводом, що працює від мережі (обладнаної шнуром) або апарата з електричним приводом, що працює від акумуляторних батарей.

1) БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ

- а) Тримайте робоче місце в чистоті і забезпечте достатній рівень освітлення.** Якщо робоче місце захаращене або погано освітлене, це може призвести до нещасних випадків.
- б) Не слід експлуатувати електричний апарат у вибухонебезпечному середовищі (наприклад, недалеко від займистих рідин, газів або пилу).** Апарати з електричним приводом є джерелом іскор, які можуть призвести до загоряння пилу або парів.
- с) Не підпускайте дітей та сторонніх осіб до електричного апарата під час його роботи.** Відволікання уваги може призвести до втрати контролю над апаратом.

2) ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

- а) Штепсельні вилки електричних апаратів повинні підходити під розетки.** Використовуйте тільки оригінальну штепсельну вилку. Не використовуйте перехідників для апаратів з заземлюючим дротом. Використання оригінальних вилок і відповідних розеток зменшить ризик ураження електричним струмом.
- б) Не допускайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити і холодильники.** Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- с) Не піддавайте електричні апарати впливу дощу і зберігайте їх у сухому місці.** Потрапляння вологи в електричний апарат збільшує ризик ураження електричним струмом.
- д) Поводьтеся обережно зі шнуром. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування електричного апарату і витягування вилки з розетки.** Тримайте шнур якнайдалі від джерел тепла, мастила, гострих крайок або рухомих частин. Пошкоджені або скручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.
- е) Під час експлуатації електричного апарату на відкритому повітрі користуйтеся подовжувачем, призначеним для використання на відкритому повітрі.** Застосування подовжувача, призначеного для використання на відкритому повітрі,

знижує ризик ураження електричним струмом.

г) Якщо необхідно використовувати електричний апарат за вологих умов, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного вимкнення (ПЗВ). Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

3) ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

а) Будьте пильні, стежте за своїми діями і керуйтеся здоровим глуздом при експлуатації електричних машин. Не користуйтеся електричними апаратами, якщо ви втомилися, перебуваєте під впливом наркотичних засобів, алкоголю або лікарських препаратів. Короткочасна втрата концентрації уваги під час експлуатації електричних машин може призвести до серйозних пошкоджень.

б) Користуйтеся засобами індивідуального захисту. Завжди одягайте засоби для захисту очей. Захисні засоби — такі як пилозахисні маски, неслизьке взуття, каска-шолом або засоби захисту вух, що використовуються за відповідних умов зменшать ризик отримання пошкоджень.

с) Не допускайте випадкового увімкнення апаратів. Переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимкнено» перед під'єднанням до мережі та(або) до акумуляторної батареї при підйомі та перенесенні апарата. Якщо при перенесенні апарата палець знаходиться на вимикачі або при під'єднанні до мережі апарата, у якого вимикач знаходиться в положенні «Увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.

д) Перед увімкненням апарату видаліть всі регульовальні або гайкові ключі. Ключ, залишений поблизу обертових частин машини, може призвести до травмування оператора.

е) Під час роботи не намагайтеся дотягнутися до чого-небудь, завжди зберігайте стійке положення. Це забезпечить кращий контроль над апаратом в неочікуваних ситуаціях.

ф) Одягайтеся належним чином. Не вдягайте вільний одяг або ювелірні вироби.

Тримайте волосся, одяг і рукавиці якнайдалі від рухомих частин апарату. Вільний одяг, ювелірні вироби і довге волосся можуть потрапити до рухомих частин.

г) Використовуйте додаткові рукоятки, що постачаються з виробом. Втрата контролю над апаратом може призвести до травми.

и) Якщо для приєднання до обладнання передбачено приладдя для відсмоктування і збору пилу, забезпечте їх належне приєднання та експлуатацію. Збирання пилу може зменшити небезпеки, викликані пилом.

і) При втраті електроживлення або іншому мимовільному вимкненні апарата негайно переведіть клавішу вимикача в положення «ВИМКНЕНО» і від'єднайте вилку від розетки. Якщо при втраті напруги апарат залишився увімкненим, то при відновленні живлення він мимовільно запрацює, що може привести до тілесного ушкодження та(або) матеріального збитку.

j) Тримайте апарат тільки за ізольовані поверхні рукояток під час виконання робіт, під час виконання яких робочий інструмент може доторкнутися до прихованої проводки. При доторканні робочого інструмента до дроту, що перебуває під напругою, відкриті металеві частини ручної машини можуть потрапити під напругу і спричинити ураження оператора електричним струмом.

4) ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРИЧНИМ АПАРАТОМ.

a) Не перевантажуйте електричний апарат. Використовуйте електричний апарат відповідного призначення для виконання необхідної вам роботи. Краще і безпечніше виконувати електричним апаратом ту роботу, на яку він розрахований.

b) Не використовуйте електричний апарат, якщо його вимикач несправний (не вмикає або не вимикає). Будь-який електричний апарат, яким не можна керувати за допомогою вимикача, становить небезпеку і підлягає ремонту.

c) Від'єднайте вилку від джерела живлення та(або) акумуляторну батарею від електричного апарата перед виконанням будь-яких налаштувань, заміни приладдя, технічного обслуговування або зберігання. Подібні запобіжні заходи безпеки зменшують ризик випадкового увімкнення апарата.

d) Зберігайте апарат в недоступному для дітей місці і не дозволяйте особам, не ознайомленим з цією інструкцією або які не вміють користуватися, використовувати апарат. Електричні прилади становлять небезпеку в руках некваліфікованих користувачів.

e) Забезпечте технічне обслуговування електричних апаратів. Перевірте апарат на предмет правильності з'єднання і закріплення рухомих частин, поломки деталей та інших невідповідностей, які можуть вплинути на роботу апарата. У випадку несправності відремонтуйте апарат перед використанням. Часто нещасні випадки трапляються через погане обслуговування апарата.

f) Зберігайте різальні інструменти в заточеному і чистому стані. Різальні інструменти, що обслуговуються належним чином, рідше заклинюють, ними легше керувати.

g) Використовуйте електричні апарати, приладдя, інструменти тощо відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов і характеру виконуваної роботи. Використання апарата для виконання операцій, на які він не розрахований, може створити небезпечну ситуацію.

5) ОБСЛУГОВУВАННЯ

a) Ваш прилад необхідно обслуговувати кваліфікованим персоналом, що використовує тільки оригінальні запасні частини. Це забезпечить безпеку машини.

- Під час роботи ланцюгової пилки не наближайтеся до пилкового ланцюга будь-якою частиною тіла. Перед увімкненням ланцюгової пилки переконайтеся, що пилковий ланцюг нічого не торкається. Відволікання уваги під час роботи ланцюговою пилкою

може призвести до захоплення пилковим ланцюгом одягу або частини тіла оператора; - **Завжди утримуйте ланцюгову пилку правою рукою за задню рукоятку і лівою рукою за передню рукоятку.** При утриманні ланцюгової пилки руками у інший спосіб зростає небезпека тілесних ушкоджень, і робити цього не слід у жодному разі.

- **Утримуйте ручний прилад тільки за ізольовані поверхні рукояток, оскільки пилковий ланцюг може натрапити на приховану проводку або власний кабель апарата.** При торканні пилкового ланцюга до частини, що перебуває під напругою, доступні металеві частини машини можуть потрапити під напругу і спричинити ураження оператора електричним струмом;

- **Носіть захисні окуляри та засоби захисту органів слуху. Рекомендується також носити засоби захисту голови, рук, ніг і ступень.** Належний захисний одяг знижує ризик тілесних ушкоджень від розлітання фрагментів або від випадкового торкання пилкового ланцюга;

- **Не працюйте ланцюговою пилкою на деревах.** Робота ланцюговою пилкою на дереві може призвести до тілесних ушкоджень

- **Завжди зберігайте опору і працюйте ланцюговою пилкою, при цьому стійте на нерухомій, міцній горизонтальній поверхні.** Слизькі або нестійкі поверхні, такі як драбини, можуть викликати втрату рівноваги або контролю над ланцюговою пилкою;

- **При різанні на гілці, що гнеться, будьте готові до того, що вона може відскочити.** При вивільненні напружених волокон деревини пружна гілка може вдарити оператора та (або) відкинути ланцюгову пилу та призвести до втрати контролю над нею;

- **При різанні чагарника і тонких пагонів будьте особливо обережні.** Тонкий матеріал, захоплений пилковим ланцюгом, може вдарити вас і спричинити втрату рівноваги;

- **Переносьте ланцюгову пилку за передню рукоятку у вимкненому стані, відвівши її від тіла.** Перевозьте і зберігайте ланцюгову пилку тільки із захисним чохлом для прямої шини. Правильне поводження з ланцюговою пилкою зменшить ймовірність випадкового дотику до рухомого пилкового ланцюга;

- **Дотримуйтеся вказівок щодо мастила, натягу ланцюга та зміни приладдя.** Неправильно натягнутий або неправильно змащений ланцюг може або розірватися, або збільшити ймовірність відскоку;

- **Тримайте рукоятки в чистоті, не допускайте наявності на них мастила.** Жирні, замаслені рукоятки будуть ковзати, спричиняючи втрату керування апаратом;

- **Пиляйте тільки деревину. Не використовуйте подовжувачі не за призначенням.**

Наприклад, не використовуйте ланцюгову пилку для різання пластмаси, кам'яної кладки або недерев'яних будівельних матеріалів. Застосування ланцюгової пилки для робіт, для яких вона не призначена, може призвести до небезпечних наслідків;

Причини відскоку і його запобігання оператором:

Відскік може статися, якщо носок або кінець направної шини торкнеться предмета (**Мал. 2**), або при змиканні деревини із заклинюванням пилкового ланцюга в пропилі.

Заклинювання пилкового ланцюга вгорі направної шини (при пилянні верхньою частиною шини) може різко відкинути пилку назад на оператора.

Будь-яка подібна реакція здатна призвести до втрати керування пилкою, що може стати причиною тяжких тілесних ушкоджень. Не покладайтесь повністю на вбудовані в пилку запобіжні пристрої. У якості користувача ланцюгової пилки вам слід вжити деяких заходів для того, щоб операції пиляння не приводили до нещасних випадків і тілесних ушкоджень.

Відскік є результатом неправильного поводження з пилкою та(або) неправильного порядку чи умов роботи. Його можна уникнути, якщо вживати запобіжних заходів, наведених нижче:

- **надійно утримуйте рукоятки ланцюгової пилки обома руками, охопивши їх усіма п'ятьма пальцями, при цьому корпус і руки повинні бути в стані готовності до сприйняття сили відскоку.** При дотриманні належних запобіжних заходів оператор може контролювати силу відскоку. Не випускайте ланцюгову пилку з рук;
- **не тягніться далеко і не пиляйте на рівні плечей.** При цьому запобігається випадкове торкання кінцем направної шини, а також покращується керування ланцюговою пилкою в несподіваних ситуаціях;
- **користуйтеся тільки напрямними шинами і ланцюгами, вказаними виробником.** Використання невідповідних напрямних шин і ланцюгів може викликати розрив ланцюга та (або) відскік;
- **дотримуйтесь вказівок виробника щодо заточення і технічного обслуговування пилкового ланцюга.** Зменшення висоти обмежувача глибини різання зубця, збільшує ризик відскоку (**Мал. 15**);

3

ДОДАТКОВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ ЛАНЦЮГОВОЇ ПИЛКИ ЕЛЕКТРИЧНОЇ

Інструмент має підвищений рівень шуму і вібрації. Рекомендовано працювати із застосуванням засобів індивідуального захисту та обмеженням часу роботи. Не допускайте сторонніх ближче 15 м до робочого місця.

У разі пошкодження або порізу кабелю негайно вийняти вилку з мережі.



УВАГА! При роботі пилкою ручною ланцюговою електричною ви несете відповідальність за наслідки інцидентів або позаштатних ситуацій, внаслідок яких можуть постраждати треті особи або їхнє майно.

а) перед початком роботи огляньте пилку і випробуйте її окремі частини:

- клавіша головного вимикача 7 і кнопка блокування головного вимикача 2 повинні переміщатися вільно, без докладання зусиль, а при відпусканні повинні швидко автоматично повертатися в нейтральне положення;

- клавіша головного вимикача 7 повинна залишатися заблокованою до тих пір, доки не буде натиснута кнопка блокування головного вимикача 2;

- рукоятки пили повинні бути сухими, чистими і міцно закріпленими на пилі.

- гальмо ланцюга повинно працювати справно і ефективно, див. розділ 6.3.2;

- пилковий апарат (шина і ланцюг) повинен бути встановлений правильно і надійно, див. розділ 4.2;

- пилковий ланцюг повинен бути правильно натягнутий, див. розділ 4.2.

b) при першому користуванні пилою слід набути мінімальних навичок, наприклад, пилянням хлестів і колод на спеціальних козлах або на лотку;

c) виконуйте розпилювання дерев'яних предметів, розміри яких відповідають довжині шини;

d) пам'ятайте, що найбільш безпечним є пиляння нижньою частиною пилкового апарату. Робоча тяга завжди протилежна напрямку руху пилкового ланцюга. Під час роботи нижньою стороною пилкового апарату притримуйте її на себе, а під час роботи верхньою — від себе;

e) не працюйте, перебуваючи на дереві або на приставних сходах. Не піднімайте пилку вище рівня грудей;

q) при заклинюванні ланцюга або шини у розпилюваному матеріалі не намагайтеся витягнути пилку з пропилу, для звільнення пилкового апарату виконайте наступні дії:

- вимкніть пилку;

- від'єднайте від мережі;

- вбийте клини до пропилу для зменшення тиску на шину;

- при відновленні роботи виконайте новий пропил;

f) не використовуйте пилку, якщо гальма несправні;

g) не залишайте без нагляду пилку, під'єднану до електромережі;

h) не працюйте поодиноці (подбайте про те, щоб хто-небудь перебував поблизу, на безпечній відстані, на випадок виникнення екстремальної ситуації);

i) не використовуйте пилку при виникненні підвищеного шуму або вібра-ції;

j) перш ніж покласти пилу на поверхню, вимкніть її і дочекайтеся повної зупинки ланцюга;

k) кабель при роботі повинен розташовуватися позаду пилки, а штепсельний роз'єм надійно зафіксований на спеціальному гаку задньої рукоятки.

Рекомендується подовжувач з кабелем типу H07RN-F (в гумовій оболонці) з перерізом жили не менше 1,5 мм²;

l) ніколи не вірзайтеся і не пиляйте кінцем шини;

m) починайте розпилювання на максимальних обертах електродвигуна;

- п) не намагайтеся потрапити в раніше зроблений пропили;
- о) не розпилюйте одночасно кілька сучків або стовбурів.
- р) Зону пропили очищуйте від сторонніх тіл (піску, каменів, цвяхів, дроту тощо).

ВІДОМОСТІ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Відповідає стандартам України відповідно до сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом).

Виробник:

WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD. No.227, Rushan

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1.1. Пилка ланцюгова електрична (далі за текстом «пилка») призначена виключно для пиляння деревини. Машина призначена для професійного застосування на промислових підприємствах і будівництві, а також для роботи непрофесійними користувачами в особистих господарствах, побутових і аналогічних умовах.

1.2. Пилка призначена для експлуатації в районах з помірним кліматом за температури навколишнього середовища від -10°C до $+40^{\circ}\text{C}$, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

1.3. Пилка відповідає технічним умовам виробника ТУ 483331-010-13386627-08.

1.4. Ця інструкція містить відомості та вимоги, необхідні та достатні для надійної, ефективної та безпечної експлуатації приладу.

1.5. У зв'язку з постійною діяльністю зі вдосконалення приладу виробник залишає за собою право вносити в його конструкцію незначні зміни, не відображені в цій інструкції, які не впливають на ефективність і безпечність роботи.

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Найменування параметра	ПЦ 16/2000Т	ПЦ-16/2000ТН
Номінальна споживана потужність, Вт	2000	
Номінальна напруга, В-	220±1 0	
Частота струму, Гц	50	
Клас машини (відповідно до ДСТУ)	II	
Режим роботи відповідно до ДСТУ	тривалий	
Пилковий апарат:		
- тип шини (рекомендований)	“OREGON” 160SDEA041	
- довжина шини, див.	40 (16”)	
- тип ланцюга (рекомендований)	“OREGON” 91VG-57E	
- крок ланцюга	3/8”	
- товщина провідних ланок ланцюга, мм	1,3	
- кількість провідних ланок ланцюга	57	
Швидкість ланцюга при максимальних обертах, м/с	14	
Система змащення ланцюга:		
спосіб подачі мастила	автоматичний	
- тип насоса	плунжерний	
- ємність бачка, мл	85	

Гальмо ланцюга:		
-тип	стрічковий, з ручним приводом	
- швидкість спрацювання, с., не більше	0,15	
Габаритні розміри (без пилкового апарату), мм:		
-довжина	475	
- ширина	190	
- висота	235	
Механізм натягу ланцюга	ключем	без інструмента
Довжина шнура живлення, м	0,25	
Маса згідно з процедурою ЕРТА 01/2003, кг	6	
Середній рівень звукового тиску, Lpa,дБ(А)	95	
Середній рівень звукової потужності, Lwa,дБ(А)	106	
Коефіцієнт невизначеності, К, дБ	3	
Середнє квадратичне значення коригованого віброприскорення ah, м/с²	6	
Коефіцієнт невизначеності, К, м/с²	1,5	
Призначений термін служби*, років	3	
Призначений термін зберігання**, років	5	

*Призначений термін служби (при професійному використанні)

** Призначений термін зберігання (термін з дати виготовлення до продажу виробу користувачеві).

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

До стандартного комплекту поставки пилки ланцюгової входить:

Найменування	ПЦ-16/2000Т	ПЦ-16/2000ТН
Пилка ланцюгова електрична	1	1
Інструкція з експлуатації та інструкція з техніки безпеки	1	1
Гарантійний талон	1	1
Шина 16" (45 см)	1	1 (в збірці з "равликом")
Ланцюг 57 ланок	1	1
Ключ накидний 813	1	-
Чохол пилкового апарату	1	1
Упаковка картонна	1	1

4. БУДОВА І ПРИНЦИП РОБОТИ

Загальний вигляд пилки представлений на малюнку 1,3,4.

1. Ручка задня;
2. Кнопка блокування вимикача;
3. Ручка передня;
4. Пробка масляного бачка;
5. Показчик рівня мастила;

6. Шнур живлення;
7. Клавіша вимикача;
8. Ланцюг пилковий;
9. Шина;
10. Гайка;
11. Щиток гальма ланцюга;
12. Зубчастий упор;
13. Маховик натягувача ланцюга (для ПЦ-16/2000ТН);
14. Фіксатор натягувача ланцюга (для ПЦ-16/2000ТН);
15. Отвір в шині для змащення зірочки;
16. Ключ накидний S13;
17. Чохол пилкового ланцюга.
18. Напрямна.
19. Болт.
20. Отвір в шині під сухар натягувача ланцюга.
21. Зірочка ведуча.
22. Натягувач (гвинт з сухарем)
23. Равлик.
24. Кришка редуктора.

4.1. КОНСТРУКЦІЯ.

4.1.1. Пилка складається з пластмасового корпусу, в якому розміщено електродвигун, який служить приводом пилки, редуктора, механічного гальмівного пристрою і пилкового апарату, що складається з шини 9 і пилкового ланцюга.

4.1.2. Пилка має автоматичну систему змащення пилкового ланцюга. Подача мастила здійснюється за допомогою плунжерного насоса тільки при працюючому двигуні.

4.1.3. Пилка обладнана механічним гальмом. Увімкнення механічного гальма ланцюга здійснюється переміщенням щитка 11 гальма ланцюга до упору в бік пилкового апарату. Одночасно додатковий вимикач розриває електричний ланцюг живлення двигуна. Для вимкнення механічного гальма необхідно повернути ручку гальма ланцюга в початкове положення.

Увімкнення пилки при увімкненому механічному гальмі неможливо!

4.1.4. Увімкнення пилки здійснюється натисканням на кнопки 2 блокування вимикача та 7 вимикача. Механічне гальмо пили при цьому повинно бути вимкнене. Щоб вимкнути пилку, відпустіть кнопку вимикача.

4.1.5. Обертання двигуна передається на вал редуктора і через фрикційну, пружинну муфту на провідну зірочку 22 (Мал. 3) приводу пилкового ланцюга.

4.1.6. Пилка обладнана фрикційною запобіжною муфтою, яка захищає двигун і редуктор від перевантаження.

4.1.7. Пилка має електричний блок керування, який забезпечує плавний пуск електродвигуна.



УВАГА! Електроінструмент слід під'єднувати тільки до однофазної мережі змінного струму, напруга якого відповідає напрузі, вказаній на

табличці характеристик. Цей електроінструмент можна підключати до розеток, які не мають захисного заземлення, оскільки він має клас II відповідно до стандарту ДСТУ. Рекомендується використовувати пристрій захисного відключення (ПЗВ) зі струмом відсічення не більше 30 мА.



Увага! Перш ніж вставити вилку в розетку, переконайтеся, що вимикач перебуває в положенні **«Вимкнено»**. При тривалому зберіганні інструмента вимикач повинен перебувати в положенні **«Вимкнений»**.

4.2. РЕГУЛЮВАННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ.

4.2.1. Встановлення пилкового апарату

Встановлення пилкового апарату виконуйте на пилці, від'єднаній від мережі електроживлення!



Увага! Роботу з ланцюгом завжди виконуйте в захисних рукавицях.

Переконайтеся, що гальмо ланцюга вимкнено. Установка шини і ланцюга залежності від виконання пилки здійснюється таким чином:

Виконання ПЦ-16/2000Т (Мал. 3) ключем 17 відкрутіть гайку 10, зніміть кришку редуктора 25, очистіть посадочні поверхні від забруднення. Встановіть шину 9 на напрямну 19 і болт 20, при цьому сухар натягувача ланцюга повинен увійти в регульовальний отвір шини 21. Шину встановіть в крайнє заднє положення. Ланцюг 8 накладіть на провідну зірочку 22 і покладіть в паз шини.

Перевірте, щоб напрямок зуба ланцюга збігався з напрямком, зазначеним на шині (напрямок руху вказано стрілками).

Встановіть кришку редуктора 25 і затягніть гайку 10 від руки. Злегка підійміть носок шини. Обертанням за годинниковою стрілкою гвинта натягувача 23 натягніть ланцюг і злегка затягніть гайку. Натяг ланцюга встановлено правильно, якщо в середній частині шини ланцюг можна відтягнути від шини на 3-4 мм і при цьому його можна вільно протягнути рукою уздовж шини. Остаточного затягніть гайку.

Виконання ПЦ-16/2000ТН (Мал. 4) відверніть фіксатор 15. Зніміть кришку редуктора 25 разом з фіксатором 15 і маховиком 14 натягувача ланцюга. Очистіть посадкові поверхні від забруднення. Встановіть шину 9 в зборі з равликом 24 на напрямну 19 і болт 20. Обертанням равлика 24 проти годинникової стрілки, встановіть шину в крайнє заднє положення. Ланцюг 8 накладіть на провідну зірочку 22 і покладіть в паз шини.

Перевірте, щоб напрямок зуба ланцюга збігався з напрямком, зазначеним на шині. Встановіть кришку редуктора 25 в зборі з фіксатором 15 і маховиком 14 на болт 20 і поверніть фіксатор до упору, без зусилля. Підніміть носок шини. Обертанням за годинниковою стрілкою маховика 14 натягніть ланцюг.

Натяг ланцюга встановлено правильно, якщо в середній частині шини ланцюг можна відтягнути від шини на 3-4 мм і при цьому можна вільно його протягнути рукою уздовж шини.

Остаточно затягніть фіксатор 15.

При установці нового ланцюга натяг перевіряти регулярно до тих пір, поки ланцюг не приробиться. Продуктивність і термін служби ланцюга залежать від правильного її натягу.

4.2.2. Мاستило ланцюга і заповнення системи мастила.

Змащування ланцюга проводиться автоматично.

При відсутності спеціального мастила рекомендується використовувати технічні мастила малої («веретенка») і середньої («турбінне») в'язкості. Для роботи в умовах низьких температур використовуйте мастило меншої в'язкості.

Для заповнення масляного бачка відкрийте кришку 4 бачка (стежте при цьому, щоб в бачок не потрапив бруд). Заповніть бачок мастилом до верхнього рівня. Закрийте щільно кришку бачка. Для заповнення системи мастила необхідно увімкнути пилку на 40-60 секунд, утримуючи її пилковим апаратом горизонтально над світлою поверхнею до появи «Масляної доріжки». Якщо мастило не пройшло, необхідно повторити прокачування. Під час роботи періодично перевіряйте рівень мастила у вікні 5 (Мал. 1) показника рівня. Він не повинен опускатися нижче рівня «M1M».

Перед роботою щоразу перевіряйте рівень мастила і роботу системи змащування. Для цього увімкніть пилку і потримайте її над світлою поверхнею таким чином, щоб носок шини був спрямований на цю поверхню на відстані 5-5-20 см. Якщо на поверхні з'являються сліди мастила, значить система змащування працює нормально. У разі, якщо слідів мастила немає, необхідно прочистити отвір маслопроводу в корпусі редуктора і в шині.

4.2.3. Змащування прямої зірочки шини здійснюйте через отвори в шині 16 (Мал. 1), використовуючи маслянку і консистентне мастило для підшипників.

Ніколи не працюйте без змащення ланцюга! Відсутність мастила призводить до передчасного зносу і заклинювання ланцюга.

5. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ПОРЯДОК РОБОТИ

5.1. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПИЛКИ НЕОБХІДНО:

- оглянути і переконатися в її комплектності та відсутності зовнішніх пошкоджень;
 - видалити консерваційне мастило, рукоятки протерти насухо;
 - після транспортування в зимових умовах перед увімкненням витримати при кімнатній температурі до повного висихання водного конденсату;
 - після тривалої перерви (особливо при експлуатації в умовах низьких температур), необхідно прогріти пилку роботою на холостому ході протягом 5 хвилин.
- Цю процедуру проводити з встановленою кришкою редуктора 25 без пилкового апарату.

5.2. ПРИСТУПАЮЧИ ДО РОБОТИ, СЛІД:

- перевірити дотримання всіх вимог безпеки;
- перевірити справність інструмента, що використовується;
- встановити пилковий апарат відповідно до вказівок 4.2.1;
- заповнити систему змащування пилки, як зазначено в п.4.2.2;

- перевірити правильність і чіткість спрацьовування вимикача;
- перевірити правильність і чіткість спрацьовування гальма п.6.3.2
- перевірити належний стан робочого місця і матеріалу, що розпилюється.

5.3. ПІД ЧАС РОБОТИ:

- не докладайте надлишкового зусилля під час роботи пилюкою: результат буде кращим, якщо працювати на тих швидкостях, на які інструмент розрахований. Зайві зусилля призводять до зносу ланцюга, шини і редуктора, можуть призвести до виходу з ладу електродвигуна;
- слідкуйте, щоб на ручках пилки була відсутня волога або мастило;
- ніколи не працюйте без змащення ланцюга, відсутність мастила призводить до передчасного зносу і заклинювання ланцюга;
- слідкуйте за станом інструмента і нагріванням електродвигуна;
- оберегайте пилку від впливу інтенсивних джерел тепла та хімічно активних речовин, а також від потрапляння рідин і сторонніх твердих предметів всередину корпусу;
- не допускайте механічних пошкоджень пилки (ударів, падінь та ін.);
- не допускайте перегрівання зовнішніх частин пилки. При надмірному нагріванні припиніть роботу до охолодження пилки;
- вимикайте пилку за допомогою вимикача 7 (мал. 1) перед від'єднанням від мережі електроживлення;
- слідкуйте за розташуванням кабелю живлення, він не повинен чіплятися за гілки та інші предмети під час пиляння.

5.3.1. Пуск і зупинка пилки

- зніміть чохол з шини;
- розблокуйте гальмо ланцюга, для цього поставте щиток гальма ланцюга в заднє положення («Гальмо вимкнене»);
- візьміться лівою рукою за передню ручку, правою за задню, для цього повністю обхопіть рукоятку пальцями, стійте ліворуч від площини шини;
- перед увімкненням пилки займіть стійке положення біля розпилюваного матеріалу;
- натисніть пальцем правої руки на кнопку блокування 2, потім утримуйте її в цьому положенні та натисніть на клавішу 7 вимикача;
- для зупинки пилки відпустіть клавішу 7 вимикача.

5.3.2. Розпилювання колод (Мал. 6)

Спосіб розпилювання залежить від того, яку опору має матеріал, що розпилюється. Завжди, коли це можливо, при розпилюванні деревини рекомендується використовувати спеціальні козли.

При розпилюванні довгих колод необхідно забезпечити опору якомога ближче до місця розпили. Уникайте входження шини в землю. Це призведе до того, що ланцюг затупиться. Якщо матеріал розташовано на нахиленій поверхні: під час роботи завжди знаходьтеся з боку, який є вищим.

При використанні козла для розпилювання забезпечте стабільне положення колоди на козлах. Відпилюйте колоду із зовнішньої сторони козла.

5.3.3. Основні правила щодо валки дерев

Переконайтеся, що в районі падіння дерева не перебувають люди (**Мал. 7**), тільки потім допускається валка дерева

Не допускається валка дерев таким чином, щоб піддавати будь-кого небезпеці, завдати удару по будь-якій лінії інженерної комунікації або викликати матеріальний збиток. Якщо дерево контактує з будь-якою лінією інженерної комунікації, слід негайно повідомити відповідну організацію.

Слід планувати і розчищати шлях відходу перш ніж виробляти підпили. Шлях відходу (**мал. 8а**) повинен бути спрямований по діагоналі назад по очікуваній лінії валки. Перед початком валки візьміть до уваги природний нахил дерева, місце розташування великих гілок і напрямок вітру для оцінки можливого напрямку падіння дерева.

Видаліть з дерева бруд, каміння, шматки кори, цвяхи, скоби і дріт.

Валка дерева складається з трьох основних етапів (**мал. 8б**): зарубочне підпилювання, заднє валкове різання і власне валка.

5.3.3.1. Зарубочне підпилювання

Виконайте підпилювання величиною в 1/3 діаметра дерева перпендикулярно напрямку падіння (**мал. 8а**). Спочатку виконайте нижнє горизонтальне зарубочне підпилювання. Це допоможе уникнути защемлення пилкового ланцюга або напрямної шини при виконанні другого підпилювання.

5.3.3.2. Заднє валкове різання

Виконуйте задній валковий різ, щонайменше на 50 мм вище горизонтального зарубочного підпилювання (**мал. 8б**). Задній валковий різ повинен проходити паралельно горизонтальному зарубочному підпилюванню. Виконуйте заднє валкове різання таким чином, щоб залишити достатньо деревини, що виконує функцію шарніра. Цей шарнір буде утримувати дерево від скручування і падіння в небажаному напрямку. Не виконуйте різання по шарніру.

5.3.3.3. Валка

При наближенні шини до шарніра має початися падіння дерева. При будь-якій можливості падіння дерева в небажаному напрямку або його похитування назад і защемлення пильного ланцюга, припиніть пиляння до завершення заднього валкового різання і валіть дерево за допомогою клинів з дерева, пластмаси або алюмінію, розкриваючи різ і здійснюючи валку дерева по лінії бажаного падіння.

Коли дерево почне падати, вимкніть пилу, дістаньте з різу, покладіть пилку і скористайтесь запланованим шляхом відходу. Остерігайтеся гілок, що падають зверху, і дивіться під ноги.

5.3.4. Обрізка сучків

Обрізка сучків полягає у видаленні гілок поваленого дерева. Коли просуваєтеся вздовж стовбура, тримайте пилку так, щоб дерево знаходилося між вами і пилкою. Під час обрізання сучків залишайте великі нижні гілки для забезпечення опори хлиста на ґрунт. Дрібні гілки видаляйте одним різанням (**мал. 9**). Натягнуті гілки слід різати знизу вгору, щоб уникнути заклинювання ланцюгової пилки



Увага! Більшість нещасних випадків від зворотної віддачі відбувається при обрізанні сучків. Тому не пиляйте кінцем шини.

Будьте обережні зі зрізаними сучками. Пиляйте сучки послідовно один за іншим.

5.3.5. Розкрязування хлестів

Розкрязування — це різання хлеста на мірні довжини. Важливо твердо стояти на ногах і рівномірно розподіляти свою вагу на обидві ноги. Якщо можливо, слід підняти хлест і сперти його на гілки, колоди або підкладки. Аби полегшити пиляння виконуйте прості вказівки.

Якщо хлест спирається по всій довжині (**мал.10**), його ріжуть зверху (верхнє розкрязування).

Якщо хлест спирається одним кінцем (**мал. 11**), ріжуть знизу на 1/3 діаметра (нижнє розкрязування). Потім здійснюють остаточне різання розкрязуванням зверху назустріч нижньому різі.

Якщо хлест спирається обома кінцями (**мал. 12**) ріжуть зверху на 1/3 діаметра (верхнє розкрязування). Потім здійснюють остаточне різання розкрязуванням знизу на 2/3 назустріч першому різі.

Під час розкрязування на схилі обов'язково стійте з верхового боку хлеста (**мал. 13**)

5.4 ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ РОБОТИ

- від'єднайте пилку від електромережі;
 - очистіть пилку і додаткове приладдя від бруду;
 - забезпечте зберігання пилки за температури навколишнього середовища від +1°C до +35°C і відносній вологості повітря не більше 80%;
 - при переміщенні пилки на нове місце роботи від'єднайте її від мережі електроживлення та увімкніть гальмо ланцюга. Під час перенесення пильний апарат повинен бути спрямований назад. Для переміщення пилки на значні відстані вдягніть захисний чохол на пилковий апарат;
 - поміщаючи пилку на тривале зберігання, зніміть ланцюг і шину, змастіть їх консистентним мастилом. Видаліть залишки мастила з масляного бачка;
- Після транспортування машини в зимових умовах її необхідно витримати при кімнатній температурі протягом 2*3 годин до повного висихання конденсату.

6. ОБСЛУГОВУВАННЯ МАШИНИ

6.1. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ

Несправність	Ймовірна причина
При ввімкненні пилка не працює (напруга в мережі є).	Увімкнено гальмо ланцюга. Немає контакту в штепсельному роз'ємі. Несправний вимикач або вилка. Обрив шнура живлення або монтажних дротів. Несправний щітковий вузол.
Утворення кругового вогню на колекторі.	Несправність в обмотці якоря. Знос/«зависання» щіток
Підвищений рівень шуму в редукторі	Знос/поломка зубчастих коліс або підшипників редуктора
Під час роботи з вентиляційних отворів з'являється дим або запах горілої ізоляції.	Міхвиткове замикання обмоток якоря або статора.
При працюючому приводі ланцюг не рухається	Увімкнене або несправне гальмо ланцюга
Хід ланцюга утруднений або ланцюг сходить з шини	Неправильний натяг ланцюга
Ланцюг сильно нагрівається	Відсутність мастила (засмічений маслопровід або несправний мастильний насос)
Низька продуктивність пиляння	Ланцюг затуплений або неправильно заточений Поганий натяг ланцюга



Всі види ремонту і технічного обслуговування машини повинні виконуватися кваліфікованими працівниками уповноважених ремонтних майстерень.



УВАГА! В машинах використовується шнур живлення з кріпленням типу Y: його заміну, якщо необхідно, задля безпеки повинен здійснити виробник або працівник уповноважених ремонтних майстерень.

6.2. ЗАМІНА ДЕТАЛЕЙ



Увага! При ремонті машини повинні використовуватися тільки оригінальні запасні частини!

6.3. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Регулярне технічне обслуговування — гарантія тривалої роботи машини. Технічне обслуговування проводьте, попередньо від'єднавши машину від електромережі. Після роботи необхідно очистити ланцюг і шину від забруднень, надіти захисний чохол на пилковий апарат. Слідкуйте, щоб вентиляційні вікна були вільними і чистими.



Увага! При самостійному розбиранні машини протягом гарантійного терміну експлуатації ви втрачаєте право на гарантійний ремонт машини.

6.3.1 Ланцюг і шину, а також порожнину під кришкою редуктора пилки (**мал. 3**) своєчасно очищуйте від забруднень і тирси. Робіть це кожного разу перед заповненням бачка мастилом. При кожному повторному встановленні пилкового апарату рекомендується перевертати шину на 180° відносно попереднього положення з метою забезпечення її рівномірного зносу;

6.3.2 Гальмо ланцюга перед кожним застосуванням пилки перевіряти на правильність і чіткість спрацьовування. Для цього міцно візьміться за обидві рукоятки, як зазначено вище, увімкніть пилку і лівою рукою посуньте ручку гальма ланцюга вперед, при цьому не відпускайте передню рукоятку пилки. Ланцюг при цьому повинен одразу зупинитися. Для розблокування гальма переведіть ручку гальма у вихідне положення.



Увага! У випадку несправності гальма ланцюга своєчасно зверніться до гарантійної майстерні!

6.4. ЗАТОЧУВАННЯ ЛАНЦЮГА

Не працюйте тупим ланцюгом!

Зазначений комплект повинен відповідати ланцюгу, що застосовується. Інструкцію із заточування ви знайдете на його упаковці.

Для досягнення оптимальної продуктивності і терміну експлуатації ланцюга завжди треба дотримуватися передбаченої відстані обмежувача глибини пропилу (**Мал. 14**).

Недотримання співвідношень між обмежувачем глибини пропилу і зубом (в менший бік) робить ланцюг «агресивним», тобто більш схильним до відскоку.

Для перевірки обмеження глибини пропилу використовуйте шаблон обмеження глибини пропилу. Встановлення відстані обмежувача глибини пропилу здійснити плоским напилком і крайки притупити.

Робочі поверхні шини слід регулярно очищувати за допомогою відповідного інструмента, перевіряти на наявність пошкоджень та, якщо необхідно, знімати задирки.

Для забезпечення рівномірного зносу пилкового апарату рекомендується на одному полотні пилкової шини і провідної зірочки використовувати одночасно 2-3 ланцюга зі

7. УТИЛІЗАЦІЯ

Прилад, який відпрацював встановлений термін експлуатації, підлягає утилізації відповідно до правил, встановлених природоохоронним та іншим законодавством країни, в якій експлуатується прилад.

Відомості про відповідність:

Відповідає стандартам України відповідно до сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом)

Виробник:

WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD. No.227, Rushan